

تصدر عن رئاسة الوزراء

توزع من قبل وزارة المالية

طيعت في المطابع العسكرية



## فهرس العدد رقم ٤٣٤٩ الصادر بتاريخ ١٩٩٩/٥/١٦

رقم الصفحة	
1777	الموضوع
	من الله المامعي الملك المؤسس عبد الله المامعي
1747	قانسون رقم (١٦) لمنلة ١٩٩٩ قالون مستشفى الملك المؤسس عبد الله الجامعي
1744	ى ك درد / المالة ١٩٩٩ قالون معدل للانون فللدوى المساوى المساوى
	علون رقم (٢١) لمنة ١٩٩٩ نظام المكاتب القاصة للتشغيل نظام رقم (٢١) لمنة ١٩٩٩ نظام المكاتب القاصة للتشغيل
1444	تظام رقم (۲۱) لفتت ۱۰۰۰ سنة بعد المادان
1717	نظام (مم (١٠)
1714	
	تفاقية بين وزارة الثمية الاجتماعية ويسم الله المنافق ومواسم الصيد وعسلان صسادر عست وزير الزراعة /جدول تنظيم مناطق ومواسم الصيد
14	- اعسالان مسالار عسان ورود مرد
14.4	مد دم ادی د المعاقب اسله ۱۹۹۱
14.7	- تعليم الله المعلول المسلمة المعارك بالشاء مركل جموعي - قرار صادر عن وزير المالية/ الجمارك بالشاء مركل جموعي
	- فرار منادر عن وزاد

غن عيدا لله بن الحسين ملك المملكة الأورقية الهاشية يعتنسي المسادة (۱۳) من الدست ور ويتاء على ماقدره مونسا الاعينسان والنسواب والسواب وبات على ماقدره مونسا الاعينسان والنسواب والسدواب والمسداره والمادق التي قواند الدولة والمسدوات والمادق المقدن الدولة المائة الجواسي عبدالله الجوامي الملك المونس عبدالله الجوامي الملك المؤسى عبدالله الجوامية الرسمية . والمنافق المؤسى الملك المؤسى مؤلك : والمنافق المؤسى الملك المؤسى عبدالله المؤسى عبدالله المؤسى عبدالله المؤسى عبدالله المؤسى عبدالله المؤسى الملك المؤسى عبدالله المؤسى المملكة منتفي يسمى (منطقي الملك المؤسى عبدالله المؤسى المملكة .	
الجامي)، يكون الرسا	

1774 الجريدة الرسية

المادة٧-أ- يؤلف المجلس برئاسة رئيس الجامعة وعضوية كل من :-ئالىا للرليس 1-عميد كلية الطــب فــى الجامعــــــة

٢-|ميــــن عـــام وزارة الصحــــة

٣-أمين عام وزارة التنميــة الاجتماعيــة ٤-مدير الخدمات الطبيسة الملكيــــة

ه-مدير عام مؤسسة الضمان الاجتماعيسي

٧- أربعة اشخاص من ذوي الخبرة والاختصاص يتم تعيينهم بقرار من مجلس الامنساء بناء على تنسيب الرئيس لمدة اربع سنوات قابلسة للتجديد ويجـوز اعفاء أي منهم من هـــده العضويــة في أي وقت

وبالطريقة ذاتها • ب- يجتمع المجلس بدعوة من رئيسة مرة كل ثلاثة اشهر على الاقل وكلما دعت الحاجة الى ذلك ويكون الاجتماع قانونياً بحضور اكثرية الاعضاء ، على أن يكون الرئيس أو نالبه من بينهم ، ويتخذ قراراته باكثرية اصوات الحاضرين ، واذا تساوت الاصوات يرجح الجائب الذي صوت معه رئيس

المادة ٨-أ- يتولى مجلس الامناء رسم السياسة العامة للمستشفى ومتابعة لطويسر

ب- تنساط بمجلس ادارة المستشفى الصلاحينات والمسؤوليات والمهام

ا تحديد الاجور التي يتقاضاها المستشفى بدلا عن خدماله واسعار

المواد التي يقدمها وذلك بتنسيب من المكتب التنفيذي • العمل على تأمين الموارد المالية للمستشفى لتمكينه من تنفيذ

إقسرار مشروع موازقة المستشفى السنوية بتسبب من المكتب

التنفيذي ورفعها الى مجلس الامناء لاقرارها

المريدة الرسية

ب- يتمتع المستثفى بالشخصية الاعتبارية ذات الاستقلال المسالي والاداري ، وله بهذه الصفة تملك الاموال المنقولة وغير المنقولة اللازمة لتحقيق اهدافه والقيام بجميع التصرفات القالولية بما في ذلك ابرام العقود والاقتراض وقبول المساعدات والتبرعات والمنح والهبيات والوصاييا وله حق التقاضي وينوب عنـه فـي الاجـراءات القضائيـة النـالب العـام او المحامي العام المدني أو أي محام آخر يعين لهذه الغاية •

## المادة٤- يهدف المستشفى الى مايلى:-

1444

- أ- تقديم الرعاية الصحية المتقدمة للمواطنين الاردنيين وغيرهم •
- ب- اتاحة فرص التعليم والتدريب لطلبة الجامعة في التخصصات المختلفة ج- تدريب الاختصاصيين في المهن الصحية المختلفة •
  - د- اتاحة فرص التعليم المستمر في المجالات الصحية المختلفة •
- ه- اجراء البحوث العلمية وبخاصة في المجالات التي تخسدم المجتمع وتؤدي الى تحسين الوضع الصحى وتطويره في المملكة •

المادةه- يقدم المستشفى الخدمات الصحيبة باجور لتناسب مع كلفية تقديمها تضمن توفير السوية المثلى لهناه الخدمات وتطويرهما باستمرار وفنق احسدت

المِادة٦- أ- يعتبر المستفلى مستففى تحويلياً للقطاعات المعنية بالرعاية الصحية في المملكة وتعقيد لهيده الغايية اتفاقييات متع المستشيقي لحصبول هيده

مقاسم والقطاعات على خدماته الصحية مقابل الاجور التي يتفق عليها •

وليعا بنيت يغض المستفني جميع امكاناته في خدمة الاغتراض التعليمية والتدريبية للجامعة وتنظم العلاقة بيئ المستشفى والجامعة بمقتضى اتفاقية تعقد

174. د- الهبات والتبرعات والمنح والوصايا التي يقبلها المجلس على أن تؤخذ الجريدة الرسمية

1774

الموافقــة على مشاريع اتفاقيات القروض ورفعها الى مجلس

منائشة مفروعيسات الانظمسة واستكمال الاجراءات اللازمية

اصدار التعليمات التنظيمية المتعلقة بجميع شؤون المستشفى بمافي ذلك الهيكل التنظيمي وتشكيلات الوظائف وتصنيفها والوصف الوظيفي وشؤون اللوازم والشؤون المالية •

الموافقة على انشاء فروع ومراكز وعيادات تابعة للمستشفى •

اعسىداد تقرير سنوي شامل عن اوضاع المستشفى وانجازاته وتصوراته المستقبلية ورفعه الى مجلس الامناء لاقراره •

المادة١-أ- يعين المدير ويحدد راتبه وسائر حقوقه الماليـه وتنتهي خدماته او يعفى منها بقرار من مجلس الامناء بناء على تنسيب الرئيس •

ب- يفكل المكتب التنفيدي بقرار من المجلس وبتنسيب من الرئيس ويكون المديسر رئيسياً ليه •

ج- تحدد مهام كل من المدير والمكتب التنفيذي واختصاصاتهما بموجب لعليمات يصدرها المجلس لهذه الغاية •

المادة و ١- تبدأ السنة المالية للمستشفى في اليوم الاول من شهركانون الثاني من السنة ولنتهى في اليوم الحادي والثلالين من شهر كانون الاول من السنة نفسها •

> المادة ١١-يتكون الموارد المالية للمستشفى من المصادر التالية :-. أ الإبرادات المتألية من الخدمات التي يقدمها المستشفى •

ب المخصصات التي لرصد في الموازلة العامة • عدمان ع المخصصات التي ترصد في موازلة الحامعة -

التنبيال ويفهد الهرجعاب الانباء فوارفه

الموافقة على الاتفاقيات التي يبرمها المستشفى •

هـ- أي موارد أخرى يوافق عايها مجلس الامناء • المادة ١٢-أ- يتمتع المستشفى بالاعفاءات والتسهيلات المقررة للجامعة •

موافقة مجلس الوزراء اذا كانت من مصدر غير اردني •

ب- تستوفي الاجبور والمبالغ المستحقة للمستشفى حسب التعليمات التي يضعها المكتب التنفيدي ويتم تحصيل ما يتعدار استيفاؤه منها بموجب قانون تحصيـل الامـوال الاميريـة المعمـول بـه علـي ان يمـارس المدير صلاحينات الحاكم الاداري ويمارس رئيس الجامعة صلاحينات وزبير

المادة١٦- إ- يعتمد المستشفى في تنظيم حساباته الاصول المحاسبية المتعارف

ب- يتولى ديوان المحاسبة تدقيق حسابات المستشفى ويجوز للمجلس تعيين مدقق حسابات قانوني وتحديد اتعابه •

المادة ١٤٤ – تحدد شؤون العاملين في المستشفى بما في ذلك شروط واجراءات التعيسن والتثبيت وقبول الاستقالة وانهاء الخدمة والانتداب والاعارة والنقل وتحديد أدمتوق المالية والواجبات الوظيفية والمالية وسائر الشؤون المتصلة بعملهم بموجب نظام يصدر لهذه الغاية •

المادة ١٥ -لمجلس الوزراء بناء على تنسيب مجلس الامناء اصدار الانظمة اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون •

1444 الجريدة الرسعية 1441 الجريدة الرسية نحن عبدا لله بن الحسين ملك المملكة الأردنية الهاشمية المادة ١٦٥-رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيد أحكام هدا القانون • وبناء على ماقــرره مجلسـا الاعبــان والنـــواب عبدا لله بن الحسين 1111/2/17 نصادق علىي القانـون الآتــي ونأمــــر باصــــداره واضافته الى قوانين الدولة :-رئيس السوزراء نائب رئوس نائب رئيس الوزراء نائب ر ئيس ورزيسر الدضاع السوزراء ووزيسر التغطيسط البسوزراء قاتون رقم (۱۷) نسنة ۱۹۹۹ عيدالرؤوف الروايده مروان العمود التكثورة ريما غلف أيمن المجالى قانون معدل لقانون صندوق الاسكان العسكري وزيسر النقل ووزيسر وزير الأرقاف والشؤون وزيمر الشزون البلدية والقروية والبيثة المادة ١- يسمى هذا القانون ( قانون معدل لقانون صندوق الاسكان العسكري لسنة ١٩٩٩) البريسد والاتصالات والمقدسات الاسلاميه ووزيسر دولة للشؤون البرلمانيسسه ويقرأ مع القانون رقم (22) لسنة 1974 المشار اليه فيمايلي بالقانون الاصلي ومـاطرأ جمال الصراوره الدككور عيدالعملام العيادي توأيق كريشان عليه من تعديل قانوناً واحداً ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية · وزيسر وزيسر الاعلام وزيبر ولاسر الخارجيه ووزيسر القالبه السيامة والأثار الثباب والرياضه صدالاله القطيب المادة ٢- تعدل المادة (٢) من القانون الاصلي على النحو التالي :-المهلدس لاصر اللوزي عقل يلتلهي اولا: بالغاء تعريف كل من الكلمات التألية والاستعاضة عن كل منها بالتعريف وزيـــر وزيسسر وزيسر -----الداخليسة الكربية والتعليم الماليــــة نايف القاضى الدكلور عزت جرادات الدكتور ميشيل مارتو المديــــر: مدير مؤسسة الاسكان العسكرية في القيادة العامة -المشتسوك: كل ضابط رفع من رتبة ضابط صف واختار الاستموار في وزيسر وزيسر الطالة وزيسره الصندوق وكل ضابط صف أو فـرد أو موظـف في القـوات. المياه والبري الزراعسة والشروة المعننية المسلحة والامن العام والمختابرات العامة والدفاع المدني لنكتور همزه هداد المهندس هاشم الشيول المهندس سليمان أبو عليم اللسار تكون خدماته خاضعة للتقاعد وزيسر الأسغال وزيمر الكثمية الاجتماعية المستغيد: زوج أو زوجة المشترك وأولاده ووالداه أن كالـا محتـاجين الصناعة والتجارة العامسة والاسكان ووزيسر التتمية الإدارية الدكتور قيصل الرقوع

1446 1444 ج- الاشراف على الامور المالية والادارية المتعلقة بالصندوق. ثانيا: باضافة التعريف التالي الى آخرها:- وضع مشروع موازنة الصندوق وتقديمه للمجلس. الخدمة الفعلية: الخدمة الخاضعة للتقـاعد سـواء في القــوات المسـلحة أو هـ اعداد التقرير السنوي والحسابات الختامية للصندوق. الامن العام او الدفاع المدني او المخابرات العامة · و- ممارسة أي صلاحيات ومسؤوليات اخرى يفوضها البه المجلس الاعلى او ينص عليها هذا القانون والانظمة الصادرة بموجبة المادة ٢- يلغي نص المادة (٨) من القانون الاصلى ويستعاض عنه بالنص التالي :-المادة٥- يلغي نص المادة (١٢) من القانون الأصلي ويستعاض عنه بالنص التالي :-بثالف المحلس الاعلى على النحو التالي :--17ēalal1 ا- رئيس هيئة الاركسان المشتركيسة رليسا يتولى ضباط وضباط صف وافراد مديرية مؤسسة الاسكان العسكرية مهام الجهاز ب- مساعسد رئيسس الاركسسان لسلادارة عضوا التنفيدي للصندوق• ج- المساعد للادارة في الامسين العبيام د- مدير قرع الادارة في دائرة المخابرات العامة عضوا المادة ٦- تعدل الفقرة (أ) من المادة (١٣) من القانون الاصلي بالفاء عبارة ( دينار واحد) ه- المساعد للادارة في مديرية الدفاع المدنيي الواردة فيها والاستعاضة عنها بكلمة ( ديناران). و- مدير مؤسسة الاسكسان العسكريسيسة ز- مديــــر القضـــــاء العمكـــــري المادة٧- تعدل المادة (١٤) من القانون الاصلي بالغاء عبارة ( ويوقف اقتطاع بدل الاشـتراك ح- ثلاثة ضباط يعينهم رئيس هيئــة الاركــان عند احالة المشترك على التقاعد أو انهاء خدمته لاي سبب من الاسباب) الواردة المشتركة لمدة سنة واحدة قابلة للتحديد في آخرها والاستعاضة عنها بعبارة ( ويستمر دفع بدل الاشتراك عنـد احالة المشترك ويسمي رئيس هيئة الاركان المشتركة احد ضباط مديرية مؤسسة الاسكان العسكرية على التقاعد أو استحقاقه لرائب تقاعد على أن يتم الاقتطاع من المحالين على التقاعد قبل سريان هذا القالون الراغيين بذلك اعتباراً من تاريخ نفاذه) المادة٤- يلغى لص المادة (١١) من القانون الأصلى وستعاض عنه بالنص التالي :-المادة4- يلني نص الفقرة (ب) من المادة (١٥) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص ب- ١- ١١ انتهت الخدمة الفطية لأي مشترك قبل اتفامه المدة المبينة في عَيْدُ لِي جَلِمَارِسُ المُدَيْرِ الصَّلاحَيَاتَ وَالْمَسْوُولِيَاتَ التَّالِيةُ: -الفقرة(أ) من هذه المادة فترد الله المبالغ التي دفعها كبدل اشتراك تطبيق السياسة العامة للصندوق التي يضعها المجلس الاعلى وتنفيذ القرارات ب- الأَفْرَافُ عَلَى الجِهَازِ التَّنْفِيدي للصَّنْدوق والمستَخْدَمين فيه •

1440 البريدة الرسية

> ١٤ انتهت الخدمة الفعلية لأى مشترك بعد مضى المدة المبينة في الفقرة (أ) من هذه المادة وقبل حصوله على القرض فيستمر اشتراكه في الصندوق والانتفاع من اهدافه اذا أبدى رغبته في ذلك بصورة خطية خلال سنة واحدة من تاريخ انتهاء خدمته ولايحق له في هذه الحالية استرداد المبالغ التي استوفيت منه ويستمر في دفح بـدل الاشتراك الشهري المقرر وتنزل جميع هذه الاشتراكات من المبلخ المطلوب منه للصندوق في حالة حصوله على القرض.

> ١٤١ انهبت الخدمة الفعلية للمشترك بعدد مضيى المدة المقررة المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة وقبل حصولـه علـي ألقرض ولم يرغب بالاستمرار في الانتفاع من اهداف الصندوق واعماله فترد له الاشتراكات التي دفعها على ان يوقع على اقرار خطي

> > المادة ٩- يلغي نص المادة (١٧) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:--

يفقد المشترك حقه في القرض اذا استغني عن خدماته او سرح من الخدمة لارتكابه جنايه اوجنحة مما يحرمه من حقوقه التقاعدية بموجب احكام قوانين التقاعد المعمول بها في المملكة •

المادة ١٠ يلني لص الفقرة(ب) من المادة (١٩) من القانون الاصلى ويستعاض عنه بالنص

ب- يدفع القرض الذي خصص لاي مشترك على قسطين متساويين يحدد موعد رية تسب المسادقين كل منهما وفقاً لمراحل الجاز العمل اذا كان القرض قد خصص لاقامة عَالِمُهُمْ رَاسَةً مُوارِسِكِنْ لِمُعلَى إِنْ يَتِمَ الْبِنَاءِ خَلَالَ مِدَةَ لِاتَّزِيْدَ عَلَى سنتين من تاريخ تسليمه القسط الاول وفي حالة امتلاكه لبيت باسمه يدفع له القسط دفعة

المادة 11-تعدل المادة (21) من القانون الاصلي على الوجه الثالي:-اولا: بالغاء عبارة ( او رهن ) الواردة في الفقرة (ب) منها ثانيا: بالغاء الفقرة (ج) منها واعاد ترقيم الفقرات (د) ، (هـ) ، (و) الواردة فيها لنصبح (ج) ، (د) ، (هـ) على التوالي ·

1441

المادة ٢٢ - يلغي نص المادة (٢٣) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

أ- لا يحق للمشترك الحصول الا على قرض واحد من الصندوق.

1744 المريدة الرسعية 1747 الجريدة الرسمية

لمن عبدا لله بن الحسين ملك المملكة الأردنية الهاشمية بمقتضـــى المـــادة ( ٣١) مـــن الدستـــــ وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريــــخ ١٩٩٩/٤/٢٠ نأمر بوضع النظام الآلي:-

نظام رقم (۲۱) لسنة ۱۹۹۹ نظام المكاتب الخاصة للتشغيل صادر بمقتضى الفقرة (ب) من المادة (10) من فانون العمل رقم (A) لسنة 1997

المادة 1 - يسمى هذا النظام ( نظام المكاتب الخاصة للتشغيل لسنة ١٩٩٩) ويعمل بـه من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية •

المادة٢- يكون للكلمات الثالية حيثما وردت في هذا النظام المعاني المخصصة لها ادناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك :-

الوزيــــر: وزيـــــرالعمــــل٠ المكتــــب: أي مكتب خاص للتشغيل يتم الشاؤه بمقتضى احكام هـذا

أ- ان يكون شركة مساهمة عامة او شركة محدودة المسؤولية ويجبوز المادة"- يشترط لترخيص المكتب ما يلي :-

بنسبة لالتجاوز (٢٣٠) من رأسمالها • ب- أن يقدم للوزارة لعيداً يتشمن الفروط والالتزامات التي يجب عليه التقيد بها وتنفيذها بما يكفل حسن آداله لخدماله •

ب- على الرغم مماورد في هذا القانون يعتبر المشترك ممن حصل على دار سكن من مشروع اسكان أبو نصير الحكومي بموجب الاتفاقية الموقعة بين مدير مؤسسة الاسكان العسكرية ومؤسسة الاسكان بتاريخ ١٩٨٨/٣/٥ او حصل على مثل تلك الدارمن أي مشروع اسكاني حكومي آخر انه قد استفاد من الصندوق وانتفع من مشاريعه واهدافه وتطبق عليه الاحكام المنصوص عليها في هذا القانون، 1999 /5/17

عبدا لله بن الحسين رئيس البوزراء نائب ر ئیس ووزيسر الدفساع الـــوزراه

عيدالرؤوف الروايده مروان العمود وزيسر الفقل ووزيسر وزير الأوقاف والشؤون

والمقدسيات الإسلاميه الدكتور عيدالسلام العيادي

> وزيسر الاعلام ووزيسر الثقاف المهلدس تاصر اللوزي

> > وزيسسر المانيــــة الدكتور ميشيل مارثو

وزيسر الطقة والأستزوة المعينية

المهلدس هاشم الشيول وزيمر التتمية الاجتماعية ووزيسر التنمية الإدارية الدكتور فيصل الرأوع

وزيسسر

الزراعسة

لنكتور كامل محابين المهندس سنيمان أيو غليم

ولايشو

نائب رئيس البوزراء

نائب رئيس ووزيسر التغطيسط السبوزراء الدكتورة ريما خلف أيدن المجالي وزيمز الشؤون البلدية والقروية والبيئة

ووزيسر دولة للشؤون البرلمانيسسه توقيق كريشان

وزيسر وزيسو السواحة والأثار الثباب والرياشه الدكائور محمد غير مامس طل يلتاجي

وزيسر

فككور عمزه عداد

التربية والتعليم العبسل عيدالقايز النكتور عزت جزادات وليسر وزيسر العواء والتري

وليسر وزيسر الأليفال

فصناعة وللعارة العامسة والاسكان

البريسد والاتصالات جمال الصرايره

وزيسر الخارجيه

عدالاله القطيب

وزيسر الداخليسة تايف الكاشى

وزيسير

التكاور اسحق مرقه

للحكومة او أي من مؤسماتها الرسمية العامة المساهمة في أي منها

144. الجريدة الرسية 1741 المريدة الرسية ب- اما البدل الذي يتقاضاه المكتب مقابل الخدمات التي يقدمها لاصحاب العمل في تلبية احتياجاتهم من الاردنيين الباحثين عن عمل فيحدد ج- ان يقدم للوزارة كفالة بنكية بمبلغ مالة الف دينار وفقـاً للصيغة التي مقداره في العقود المبرمة معهم لهذه الغاية وتدرج البيانات الخاصة بها يوافق عليها الوزير لضمان قيامه باعماله وللوزيسر الحسق بسالتصوف في السجلات المعتمدة المحفوظة لدى المكتب، بالكفالة لتفطية التعويضات والالتزامات التي تترتب عليه • -ج- لا يجوز للمكتب ان يتقاضي من الباحث عن عمل أي بدل من أي نوع المادة٤- لايجوز انشاء فروع للمكتب خارج المملكة الا بموافقة الوزير • كان ولاي سبب قبل ايجاد فرصة عمل له وابرام عقد العصل بينه وبين صاحب العمل • المادةه- يحق للمكتب التيام بالاعمال اللازمة لتشغيل الاردنيين في القطـاع الخـاص داخل المملكة وفى القطاعين العام والخاص خارجهــــا بمــا فــي ذلــك المادة ٨- يصدر الوزير التعليمات اللازمة لتنفيذ احكام هذا النظــــام٠ اعمــال الوساطة لهذا التفقيل ومتابعة الاجراءات اللازمة لذلك • ب- تلبية احتياجات اصحباب العمسل من البياحثين عن عمل من ج- الاتصال مع الجهات الخارجية لتأمين احتياجاتها من القوى العاملة الإردنية وتنظيم تفغيلها لدي تلك الجهات بموجب عقود تبرم معها د- تنفيد حملات اعلامهة لدعوة الاردنيين الباحثين عن عمل لتقديم طلباتهم للاستفادة من خدماته • المادة ١- أ- يعتمد الوزير السجلات ونماذج الوثائق المتعلقة بتنظيم اعمال المكتب ونماذج العقود التي تبرم مع الباحثين عن عمل • ب- لمفتش العمل الاطلاع على سجلات المكتب والوثائق والعقود وأخذ المادة٧- أ- يحدد الوزير بدل الاتعاب الذي يتقاضاه المكتب ممن يوفر له عملا بمقتضى تعليمات يصدرها لهذه الغاية •

149 £ الجريدة الرسمية العُاقِيةُ خُاصِةً بِمُوجِبُ الْمَادَةُ (١٩)

1797

يعلن أنه في اليوم الثالث عشر من شهر نيسان منن عام الف وتسعمانة وتسعون ميلادية عقدت الاتفاقية التابعة . بين وزارة التنمية الاجتماعية وجمعية الناجين من الالخام لتنفيذ البرامج الاجتماعية والانسانية والنتموية لصالح المجتمع الاردني

الدكتورفيصل الرفوع وزيرالتنمية الاجتماعية ووزيرالتنمية الادارية

مِن قِلْوِنِ الْجِمْعِلَةِ وَالْهِيَاتُ الْاِنْمَاعِيةُ زِلْمُ ٣٣ الْمُقَدُّو ١٩١١م

اللهِ فِي الأَوْلِي : حكومة العملكة الأربية الهاشمية ويطلها وزير التنمية الاجتماعية،

جمعية الناجين من الالغام ويمثلها السيدجيرى واليت الفريق الثأنى

نحن الفريقان المبيئان أعلاه نصيدا ارغبتنا المشتركة في تنفيذ البرامج الاجتماعية والانسانية التنوية لصالح المجتمع الاردنمي، فقد أيرمنا هذه الانفائية وفقا الشروط الثالية

واقق الذيق الأول على السماح للفريق الثاني بعباشرة عبله في العملكة الأرشية المهاشمية اعتبارا

وسى سارين. دول عني سنماح ساويق سامي بعبشوه عنمه في عممته «ورديب ميمسيه اعتباراً من قاريخ أبوام هذه الاقالية وذلك استثاراً الى التشريعات الأردنية السارية المغمول ، والى تماثون من قاريخ أبوام هذه الاقالية وذلك استثاراً الى الجمعيات والبيئات الاجتماعية رقم (٢٣) لسنة ١٩١١م على وجه النصوص

المادة (٢) : التزامات الغريق الثاني

قطائنا من احتسار لقريق لللتي كمنظمة غير حكومية وغير ربيعية عضى ملجوقيه الاستلية والاجتماعية المنسخان الالقام وفري الاحكامات الخاصة من قراد المجتمعة الإرنسي فإنه يضهد م من من المنطقة بتصميم ومويي وتقول خطط ويرامخ بيك تقيم الخدمات التالية :-بموجب هذه الانفاقية بتصميم وتعويل وتقول خطط ويرامخ بيك تقيم الخدمات التالية :-

مسده بسعت عيد في درس بيه بصحيه ويعم . دراسة أوضاع مراكز الأطراف وحصد قمولا والمعدات والخيرات المطلوبة والعمل احصاء إعاقات البتر في الأردن بدءا بضحابا الالغام .

سمى وميز م. إدارة حملة ترعية ضد الالغام في الأردن ، وتكريب ضحاباها القوام بذلك. مرس ، وسريب مصديه، يعيم بيس. تقديم الدعم الاثنية العوقين وتطوير فرق زياضية للمشاركة في الأولمبيلا الخاص، مديم مدعم ودبيه ممووين ومموير مري ريسيسيسساس عي والمراجعة المراجعة المراجع

معنى على جسم موسور مسيور على المساول المساول

بلتزم للريق الثاني بتنفيذ ما ورد في العابدة المثانية من عذه الانفاقية ضمن المصوليط الثالية : ﴿ يفتح للرف للثني مكنا رئيسًا له في لفتكة ويسمي منطه فيها ويضر وقود اللهمية الإجتماعية خلال لينوعين من إدرام هذه الانظية بدوان للله التكتب وياسم المله من سيوسن من بيرم هذه الانتهاء وسوان بنت المحتل و والمسرسية المحتل كما يتجهد بالمحتل ولذات التنهاء الإنتهاءية خطيا بأي تغيير أنه بطراً على عبوان سمس بعد يديد برسمبر ورور صديد ، وجداحيد حديد بدي مجير بد يعرر عسي حبوري هذا المكتب أو على اسم ذلك الممثل خلال أسير عين على الأكثر من وقوع بط التخويل . 

وإعترافاً بالقوائد التلجمة عن تشاطات القريق الثاني لمصلحة وتتمية المملكة الأريتية الهاشمية، يتعهد القريق الأول بما يلى

 ا) يسمح الغربيق الأول بدخول المواطنين الأجانب الغين يعينهم الغريبق الشاتي لمالإدارة ولمراقبة تنفيذ البرامج والمشاريق والتشاطات المتفق عليها ﴿ فِي حَدَرِهِ المِدَةُ النَّالَةُ اللقرة "ر" من هذه الاتفاقية ) • كما يقوم الغريق الأول بتزويد الموظفين المعينيين لدى الفريق الثاني بتأشيرة سفر (الفيزا) ، وذلك حسب الحلجة ، كما يعنج الفريق الأول جميع الموطفين الأجنب وعائلتهم التابعين للفريق المثقى الإعفاء من القيود ورمدوم تعماريح الإقامة والعمل والخروج (ضربية المطار)

ب ) يوفر الغريق الأول تصاريح السفر إذا ما اقتضت الحلجة وذلك لإسداء النصائح ومراقبة وتصميم وتنفيذ برامج الفريق الثاني ومشاريعه وتشاطاته .

 ع) بيادر الغريق الأول تسهيل الاتصالات بما في ذلك الهاتف والراديو والشلفائدس والأفسار بيسر ساريني ، دون مسهين ، دسماديس بعا عني سما الهماما و الرسيور وسيسمس والمصار الصفاعية و التلكس وغير ذلك من التسهيلات المسموح بها في داخل البلاد ولذي مكاتب الفريق الثاني خارج البالاد ويتحمل الفريق الثاني جميع النفقات

تعفى بتوصية من وزير التنمية الاجتماعية جميع البصائع والمعدات والمواد الصرورية سمى بىرىسىد من وزيز مىسىد ، دېسىسىد جىيى سېمىسى رىسىسىد رىسور. پورۇ د ئايزامچ وقىمشىازىخ والتقساطات والاتىراقى عليها وتصعيبها وتتليقعا من قبل برر سيرسي ويستسمى ويستسبب ويهسوسي سيب ويستبهم ويسببه ويستبديد. جديمة الناجين من الاقلم كمنفعة الأعلى لحي الأون من الرسوم البعركية والضربية

تعلى بتنسيب من وزير المائية لمجلس الوزراء وذلك بتوصية من وزير التنسية را) إسر، بد بي بيسن مرسون حـ (١) إسر، بد بي بي بي المستدرية على المستدرية ا

يسهل الفزيق الأول دعول الأمتعة الشخصية والمعدات العنزلية والعواد الأغرى العاددة يسين سريع دون سحون بيست سنسسر وسنست مسريد وسعرت بسري سندت للموقفين الأجذب العاملين لدى الفريق الألتي خلال عدة سنة ولمرة ولحدة من ومولهم سمسين «ميسب سيسين سن سرين سبي سن سـ - سرين رسيده. التي البلاد ، مطاة من الربيوم البعركية والضرائب الأخرى والضرائب العامة المبيعات

وفقًا للشروط والضمانات التي تحددها الجمارك . يعمل القريق الأول إشكال مريحية واحدة لكل من كثيار العوظفين العاملين كدى الفريق سيع سرين ... رن بسره من و رسمت من الرسوم والفيراليب الأغرى والفيريية الثاني اليالا (مدير، ثانية العلير) مطاة من الرسوم والفيراليب الأغرى والفيريية سمى سى سيد رسيد. سب مسير) سعد من سيدم وسعرت وسيريت الإضافية والضريبة العامة المبيعات وقفا للفرايط والضمافات التي تطلعا دائرة الجماراك (شريطة أن لا تزيد عذه العزعبات عن مركبتين) . أما العوظلون العطيون فيقهم لا

لا يقضع الوظلون الأجانب العاملون لذى للزيق المثقي تضربية الشفل أو يعرفهنة القندان الاجتماعية على دوهيهم وسكافتهم فتي يطعيا لهم الماريق تلقي : ولا ي**نطبق** 

للفريق الثاني أن يفتتح له مكاتب فرعية في مناطق المملكة بعد الحصول على موافقة خطية مسبقةٌ من وزير التثمية الاجتماعية في كل حالة.

بقدم الفريق الثاني الى وزير التثمية الاجتماعية خطة عمله السنوية قبال شهرين على الأقل من الناريخ المحدد لمباشرة العمل بها، على أن تتضمن هذه الخطة جميع البرامج والانشطة التي يعتزم الغريق الثاني تنفيذُها خلال السنة موضوع البحث، وتعتبر الخطأة لتي يوافق عليها وزير التثمية الاجتماعية ملزمة لا يجوز الخروج عنها إلا بموافقة خطية مسبقة من وزير التنمية الاجتماعية.

يمول القريق الثاني خططه ويرامجه وتكاليف جميع أعماله من موارده المالية الخاصة، ويتعهد بعدم جمع التبرعات أو قبولها من أي مصدر أردني أو من أي مخصصات مرصودة لدى أي جهسة لصالح الاردن الهيئات والمنظمات الدولية كاليونسيف، المساعدات الامريكية، المساعدات الكندية، البابانية ، أو أي مساعدات أخرى مقدمة

نتم إنصالات الفريق الثاني مع مختلف الهيئات الرمسمية والأهلية في المملكة بمعرفة وزير التنمية الاجتماعية وموافقته الخطية المسبقة

لا تسرى أي إتفاقية يعقدها الغريق الثاتي مع أي جهة في المملكة إلا بعد أن يصادق طبها وزير التثمية الاحتماعية

رُ ) بتعهد الفريق الثاني بإستخدام الأردنيين في مختلف مواقع عمله ويتعهد بعدم إستخدام غيرهم إلا عند تعدّر وجود كفاءات أردنية معادلة ، ويتمتع المستخدمون من قبل الفريق لثانى بالعزايا المنصوص عليها في فتون العمل وقاتون الضمان الاجتماعي الأردنيين

يقدم الفريق الثاني الى وزير التنمية الاجتماعية تسختين من موازنة الفريق الثاني المتعلقة بخططه ويرامجه في المملكة وذلك قبل أسبوعين على الاقل من بدء سنته المائية، ويقدم تسختين من تقرير مدفق الحسابات القانوني المتعلق باعماله في المملكة خلال شهرين على الاعتر من تهلية السنة العالية، ويقدم الغريق الثاني الى وزير التنمية الاجتماعية تتريرا سنويا يتضمن ما أنجزه خلال السنة المنقضية مبينا ما حققه وما لم يتمكن من تحقيقه مع بيان الإجراءات التي سيتخذها لمعالجة عدم إنجاز خطته

وقدم اللريق الثاني أي مَعَوْمات أو أيضاحات قد يطلبها وزير التنمية الاجتماعية، ويتعهد بتسهيل مهام موظفي وزارة التنمية الاجتماعية المكلفين رسميا يزيارة أي مِوَقَع بِعِمْل فِيهُ الفريق الثَّاني، ويمكنهم من الاطلاع على أوراقه وسجالته والشطته.

الله و المنافعة الماريق اللهم بأن لا تتجاوز المصاريف الدارية عن تسية (٧٠٪) من مجموع

1744 الجريدة الرسمية 1747 المريدة الرسمية ذلك على الموظفين المحلبين • صادر عن وزير الزراعة ط) لا يعلى الفريق الأول السلع الاستهلاكية التي يستوردها المكتب الرئيسي الفريق الشاني

صدول تفظيم مناطق ومواسم الصيد

إستنادا للماده ١٤٧٧ من قائون الزراعية وقم ٢٠ لسنة ١٩٧٣ أوافق على جدول تنظيم مناطق ومواسم الصديد وكما هو منبين بالجدول العرفيق وذلك لحمايــه الحياه البريه من خطر الصيد ولأعطاء فرصه لها لكي نتعافي.

المهندس هاشم الشبول وزير الزراعة

أو فروعه مثل المحروقات والعطور والمشروبات الروحية، والدخان وما ماثلها من الضرائب الأخرى والضربية الإضافية وتخضع لكافة الضرائب والرسوم المقررة قاتوناً.

## المادة (د) : المردل هذه الاسف

- أ) تسرى هذه الاتفاقية اعتباراً من تاريخ توقيعها من قبل الفريقين •
- ب) مدة سريان هذه الاتفاقية سنة شمسية قابلة للتجديد بإتفاق الفريقين الخطى •
- إذا خلف الغريق الثاني أي نص في هذه الاتفاقية ولم يصوب هذه المخالفة خلال شهر
  من تلقيه إشعاراً خطباً بذلك من وزير التنمية الإجتماعية ، تحتير هذه الاتفاقية مفسوخة حكماً دون حاجة الى إنذار أو أي إجراء إداري أو قضائي ،
- د) إذا فسخت هذه الاتفاقية أق انتهت لأي سبب من الأسباب تؤول جميع موجودات الغريق الثاني الى وزارة التثمية الاجتماعية شريطة تسديد الالتزامات المتحققة للغير في حدود
- هـ ) القانون الأردني هو المرجع في حل أي نزاع قد ينشأ حول تفسير هذه الاتفاقية أو تطبيقها ، والمحاكم الأردنية هي المختصة حصراً في حسم أي نزاع من هذا التبيل •

نظمت هذه الاتفاقية باللغة العربية على ثلاث نسخ تودع أولاها لدى مجلس الوزراء في المملكة الأرائية الهاشمية وتودع ثانيتها لدى وزارة التمية الاجتماعية فيها وتسلم ثالثتها الى ممثل

على هذا تم الإثقاق بين الغريقين ، وعلى هذا تم التوقيع تحريراً في عمان في هذا اليوم الموافق الثلاثاء ١٣ من شهر تيسان استة ١٩٩٩ .

الفريق الثاني

ومعية التاجين من الالغام المديسر التنقيسدي

الاغوار عرب السكة ا/10 حتى 11/3 (4)(4)(2)(1) غرب شکه 2/15 حتى 1/5 1/6 حتى 9/30 2/15 حتى 13/10 (1)(1)(1)(1) عشرون ارب ليكة (4)(3)(2)(1) (4)(3)(2)(1) /10 حتى 3/31 /10 حتى 3/31 غرب فبكة عشرة (4)(1)(2)(1) ء ۽ ليک 10 حتى 3/31 م ب السكة (4)(3)(2)(1) (4)(3)(2)(1) أرب البكة (4)(1)(2)(1) (4)(1)(2)(1) مرب سکة برب لسكة (4)(1)(2)(1)

يمنع المود شرق سكة العديد.

 أ. يعقع العنود داخل حدود الباديات والعجائس الفروية والاماكل الاطاه بالسكان. يمتع السيد دلغل حدود المحسيات الطبيعية.

ومتع الصيد في المناطق السكرية الا بتصريح عاص.
 بمنع الصيد في الأراضي الفاصة الا بإن الصحابية.

جدول تنظيم مناطق ومواسم الصيد

، بينج عصير مري سد مسيد. 2. تصدر الهرمة تلبيات بمبيد طوير القروف والثناء بالشية المناطق عتر الداكورة في الحدول 3. كل طور او حيوان لم يود ذكره اني الجدول بعثير معنو ه سينه او الامساك به مهاتها او حتى عرصمه لليمع جدا او سما

يملع السياد فوق اساك الهانف والكوزياء.

تعليمات اختيار الموفقين لسنة ١٩٩٩ صادرة استثادا" إلى المادة ( ٢٨ ) من نظام الأشغال الحكومية رقم ( ۷۱ ) لسنة ۱۹۸۲ وتعدیلاته

المادة (1): تسمى هذه التطيبات ( تطيبات لفتيار الموقفين لسنة ١٩٩٩ ويصل بها من تــاريخ تشــرها في الجريدة الرسمية ) .

العادة(٢): يكون للكلمات والعبارات الثالية حيلها وزنت لمن عذه التعليمات العطبي المخصصة لها أدناه ما لم تدل القريثة على غير ذلك :

الوزارة : وزارة الأشفال العامة والإسكان

الوزير : وزير الأشفال العامة والإسكان

الدائرة: أي وزارة أو دائرة أو مجلس أو سلطه أو مؤسسة رسميه عامه دالسرة العطاءات: دائرة العطاءات المكوميه المشكلة بموجب أحكام نظام الإنسخال

. مكايستن ١٩٨٦ قنسا ( ٢١ ) من قيميتما

المديس: مدير عام دائرة العطاءات الحكومية الموقق: الشخص الذي يتم اعتماده كموفق للتوقيق بين أطراف قعله في عقود الإشغال

والقدمات القنيه يعوجب هذه التطيمات .

اللَّجَنِّسة: ﴿ هِي اللَّهِنَّةُ الشَّكَاةُ بِمُوجِبُ نَقَامُ الإِثْمَالُ الْحَكِمِيةُ رَقْمَ ﴿ ٢١ ﴾ أسلة ١٩٨٦ وتعنيلاته ، العادد رقمَ ( ٢٨ ) للأوم بالفتيار العوقلين وتعضير قوائس - وأسمالهم وتعيين موقتين في حال الطلبُ من قبل صاحبُ العمل أو المقاول

> المادة (٣): يكم اختيار الموقلين في المجالات الثالية : ... عِثْرٍدِ الْمُقَارِلُهِ وَالْمُقْيَاتِ الْخَصَاتِ الْهِنْسِيةِ .



14.4 11.1 الجريدة الرسمية أ- ترقع قرارات لجنة الختيار الموقفين إلى الوزير الإقرارها . المادة (٥): ا- يعرض العدير قائمة بأسماء الاشتخاص الذين يرى بأنهم مؤهلين للعمل كموقتين ب- للوزير بناء" على تنسيب المدير أن يمنع مكافأة مائيةً لأعضاء لجنة المتيار الموقفين على اللجنة كلما دعت الحاجمة لذلك ليتم المواققة على اعتمادهم من قبل اللجنة وستترتيزها ويعند في قرار د مقائر هذه العكافآت وأسلوب عمرفها . تصدر اللجنه قائمة دوريه كل سنة أشهر بأسماء الموقفين المعتدين . ٧- يعك النظر بالموقلين على ضوء أدائهم مرة كل ملة. يتوجب على المولفتين تحديث عناوينهم باستمرار واببلاغ دشرة العطاءات الحكومية ٣- تشمل أسس اختيار المواقين ما يلي :-عن أي تغييرات في هذه العناوين . هـ- للجنة الحق بالاطلاع على جميع هالات التوابق التي عمل بها المواق . يجب أن يكون الموقق حائزًا على الشهاده الجامعية الأولس في مجال و- على الموقق أن يرسل نسخا من جميع العقود التي عمل بها وأن يرسل كشفا مشويا للعقدود الهندسه وأن يكون قد مارس المهنه نمدة لا تقل عن عشرين عاما" في مجال التي عين بها كموقق الى دائرة العطاءات الحكومية الهندسه ومجال عقود المقاولات والخدمات الهندسية . ب- يهب أن لا يكون للموقق أي علاقة أو مصلحة مباشرة أو غير مباشرة تتعارض مع عمله كموافق . ج- أن لا يكون للموافق أي مصلحة مباشرة او غير مباشرة بالعقد الـذي يعين لـ ٩-مدير عام دائرة العطاءات الحكومية المهندس ناصر فلاح المدادحة د- أن يكون الموقق طوان يسهل الاتصال يه . \*\* يجب أن يتمتع الدوقق بأعلى درجات المصداقية والأماتـة خلال قدرة عملـه السابقة واللاهقة وأن لا يكون محكومة بجلاية (باستثناء الجرائم ذات الصفه السياسيه) او بجنمه مظه بالقرف والافلاق العامه ٥- تقوم اللجلة بتحديد مهام الموافق ويعدل العاب لكل مشروع على حدة أخذين بعين الاعتبار توعية الاعمال وحجمها ومكانها . اللمنين أن يعرض موضوع شطب الموقق من قوالم الموقفين المعتمديـن على اللجنــه جسب ما يراد مناسباً في حالة التقصير في الأصال التي مارسها الموفق أو قاد بإجراءات أو أعدال بها لقطاء أن عيوب وتقوم اللهشة يدراسة العوضوع وتصدر ٧- يعلَع المتوبر أو تعيين موقتين إلا بموجب نظام الإشغال المتومية رقم ( ٧١ ) نسخة ١٩٨٦ وكحياته وخسب ما ورد في هذه التطيمات وذلك للطود الثي تبرم بموجب هذا البطام أو أي نظام آخر .